

RET TEN

Rettens kendelse af 29. januar 2013 — Sagar mod Kommissionen

(Sag T-269/00) ⁽¹⁾

(Annulationssøgsmål — statsstøtte — nedsættelse af sociale bidrag for virksomheder i Venedig og Chioggia — beslutning, der fastslår støtteordningens uforenelighed med fællesmarkedet og pålægger tilbagesøgning af den udbetalte støtte — åbenbart, at sagen er retligt ugrundet)

(2013/C 86/23)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Sagar Srl (Segrate, Italien) (ved advokaterne A. Vianello, M. Merola og M. Pappalardo)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved V. Di Bucci, som befuldmægtiget, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Den Italienske Republik (først ved U. Leanza, derefter ved I. Braguglia, dernæst ved R. Adam og endelig ved I. Bruni, som befuldmægtigede, bistået af avvocati dello Stato G. Aiello og P. Gentili)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2000/394/EF af 25. november 1999 om fritagelse for og nedsættelse af sociale bidrag i Venedig og Chioggia i henhold til lov nr. 30/1997 og nr. 206/1995 (EFT L 150, s. 50).

Konklusion

- 1) Den af Europa-Kommissionen rejste formalitetsindsigelse om sagens afvisning henskydes til afgørelse i forbindelse med realiteten.
- 2) Sagen afvises, da den er retligt ugrundet.
- 3) Sagar Srl bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.
- 4) Den Italienske Republik bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 355 af 9.12.2000.

Rettens kendelse af 29. januar 2013 — Barbini m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-272/00) ⁽¹⁾

(Annulationssøgsmål — statsstøtte — nedsættelse af sociale bidrag for virksomheder i Venedig og Chioggia — beslutning, der fastslår støtteordningens uforenelighed med fællesmarkedet og pålægger tilbagesøgning af den udbetalte støtte — åbenbart, at sagen delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er retligt ugrundet)

(2013/C 86/24)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøgere: Alfredo Barbini Srl (Murano, Italien), Aureliano Toso Srl (Murano), AVMazzega Srl (Murano), Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl (Murano), Carlo Moretti Srl (Murano), Effetre SpA (Resana, Italien), Ferro & Lazzarini Srl (Murano), Formia Srl (Murano), Gino Cenedese & Figlio (Murano), La Murrina (Murano), Mazzucato International Srl (Murano), Nason & Moretti Srl (Murano), Tfz Internazionale Srl (Murano), V. Nason & C. Srl (Murano), Venini SpA (Murano), Vetreria de Majo Srl (Murano) og Vetreria LAG Srl (Murano) (ved advokaterne A. Vianello, M. Merola og A. Sodano)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved V. Di Bucci, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Intervenient til støtte for sagsøgerne: Den Italienske Republik (først ved U. Leanza, derefter ved I. Braguglia, dernæst ved R. Adam og endelig ved I. Bruni, som befuldmægtigede, bistået af avvocati dello Stato G. Aiello og P. Gentili)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2000/394/EF af 25. november 1999 om fritagelse for og nedsættelse af sociale bidrag i Venedig og Chioggia i henhold til lov nr. 30/1997 og nr. 206/1995 (EFT L 150, s. 50)

Konklusion

- 1) Den af Europa-Kommissionen rejste formalitetsindsigelse om sagens afvisning henskydes til afgørelse i forbindelse med realiteten.
- 2) Sagen afvises, da den delvis ikke kan antages til realitetsbehandling og delvis er retligt ugrundet.

3) Alfredo Barbini Srl, Aureliano Toso Srl, AVMazzega Srl, Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl, Carlo Moretti Srl, Effetre SpA, Ferro & Lazzarini Srl, Formia Srl, Gino Cenedese & Figlio, La Murrina, Mazzuccato International Srl, Nason & Moretti Srl, Tjz Internazionale Srl, V. Nason & C. Srl, Venini SpA, Vetreria de Majo Srl og Vetreria LAG Srl bærer deres egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

4) Den Italienske Republik bærer sin egne omkostninger.

(¹) EUT C 355 af 9.12.2000.

Rettens kendelse af 29. januar 2013 — Unindustria m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-273/00) (¹)

(Annullationsøgsmål — statsstøtte — nedsættelse af sociale bidrag for virksomheder i Venedig og Chioggia — beslutning, der fastslår støtteordningens uforenelighed med fællesmarkedet og pålægger tilbagesøgning af den udbetalte støtte — åbenbart, at sagen er retligt ugrundet)

(2013/C 86/25)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøgere: Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) (Venedig, Italien), Comitato «Venezia vuole vivere» (Venedig), Siram SpA (Milano, Italien), Fiorital Srl (Venedig), Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas (Venedig), Grafiche Veneziane Srl (Venedig), Cantiere navale De Poli SpA (Pellestrina, Italien), Aive Srl (Marcon, Italien), Bortoli Ettore Srl (Venedig), Tessuti Artistici Fortuny SpA (Venedig), Lorenzo Rubelli SpA (Venedig), Tecnomare SpA (Venedig) og Arsenale Venezia SpA (Venedig) (ved advokaterne A. Vianello, M. Merola og A. Sodano)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved V. Di Bucci, som befuldmægtiget, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Intervenient til støtte for sagsøgerne: Den Italienske Republik (først ved U. Leanza, derefter ved I. Braguglia, dernæst ved R. Adam og endelig ved I. Bruni, som befuldmægtigede, bistået af avvocati dello Stato G. Aiello og P. Gentili)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse 2000/394/EF af 25. november 1999 om fritagelse for og

nedsættelse af sociale bidrag i Venedig og Chioggia i henhold til lov nr. 30/1997 og nr. 206/1995 (EFT L 150, s. 50).

Konklusion

1) Den af Europa-Kommissionen rejste formalitetsindsigelse om sagens afvisning henskydes til afgørelse i forbindelse med realiteten.

2) Sagen afvises, da den er retligt ugrundet.

3) Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria), Comitato «Venezia vuole vivere», Siram SpA, Fiorital Srl, Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas, Grafiche Veneziane Srl, Cantiere navale De Poli SpA, Aive Srl, Bortoli Ettore Srl, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Lorenzo Rubelli SpA, Tecnomare SpA og Arsenale Venezia SpA bærer deres egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.

4) Den Italienske Republik bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 355 af 9.12.2000.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 1. februar 2013 — Travetanche Injection mod Kommissionen

(Sag T-368/11 R)

(Særlige rettergangsformer — søgsmålet i hovedsagen ikke taget til følge — uforment at træffe afgørelse)

(2013/C 86/26)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Travetanche Injection SPRL (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne K. Van Maldegem og R. Cana)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved P. Oliver og E. Manhaeve, som befuldmægtigede, bistået af advokat K. Sawyer)

Sagens genstand

Begæringen om udsættelse af gennemførelsen af Kommissionens forordning (EU) nr. 366/2011 af 14. april 2011 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), for så vidt angår bilag XVII (acrylamid) (EUT L 101, s. 12).

Konklusion

Det er uforment at træffe afgørelse om begæringen om foreløbige forholdsregler.